

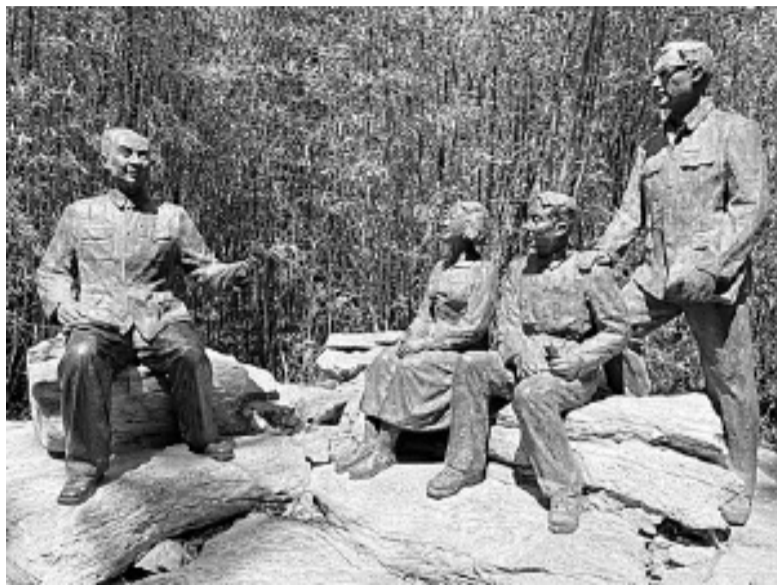
吴玉章：立身语言文字事 救国图强一片心

中

吴玉章为什么对汉字改革如此积极并矢志不渝？因为在他看来，汉字改革不仅是简单的文字变化，而且是昌明教育、发展科技、振兴国家的基础，是他实现爱国、报国、强国理想的必经之路。

吴玉章始终把普及教育、提高民众的文化素质作为文字改革的重要目标。“我已经八十岁了，从小习用汉字，如果单为个人，完全不必提倡文字改革，然而为人民群众和子孙后代，我必须坚持文字改革，为它奋斗到底。”吴玉章在1958年全国政协会议上作报告时这样说。这样厚重温暖的胸怀，来自身为知识分子的担当，来自对国家对人民深切的爱。简化汉字并且给新中国的教育、科学、文化带来了前所未有的变化，我们今天仍在用。但随着历史烟尘的渐渐远去，很多人对汉字的误解却在加深。我们回忆和缅怀吴玉章参与文字改革的历程，可以揭开历史真相，也可以加深我们对现代汉字的认识，对简化汉字正本清源。

20世纪上半叶，中国的文盲人数约占全国总人口的80%以上。吴玉章深刻认识到，绝大多数人不识字的情况，严重影响



到文化的普及，而造成文盲的一个重要原因是汉字繁难。鲁迅小说《孔乙己》中有讽刺小知识分子对“异体字”自鸣得意的情节，“回字有四样写法，你知道么？”一字多形，给普通民众识字造成了不少困难和障碍。所以早在明清时期，一些文人学士就开始有意识地使用简体字，并出现了关于简化字的言论、文章和著作。五四新文化运动以后，与国语罗马字母运动兴起同时，简化字也得到了发展。1920年，钱玄同在《新青年》上发表文章，提倡简化字。吴玉章经常和林伯渠等同志研讨中国文字改革的途径与方案，并在共同研究的基础上，于1930年撰写《拉丁化中国字初学教本》。他结合外国文字改革的经验，认识到汉字改革的必要性和可能性。

在新中国成立初期，我国文盲人口占大多数的现状较新中

国成立前没有实质性改变。20世纪50年代到60年代，中国多次开展扫盲运动，就是为了解决识字问题。著名语言学家胡明扬先生讲过一个故事，他小时候总是无法把繁体字“雞”完全写进纸上的小格子里，以至于“恨屋及乌”，见到鸡就追着打。汉字简化在一定程度上降低了汉字的繁难程度，对识字教学提供了帮助。有人在扫盲班同时用简化字和繁体字进行扫盲试验，结果是用简化字扫盲比用繁体字扫盲效率高20%左右。那时，北京开设了很多识字班，有工厂办的、学校办的，也有文化馆办的。第六文化馆速成识字班有个姑娘叫李瑞英，上扫盲识字班每天突击一百多个生字。她平时兜里总带着粉笔、书本，走路时念，吃饭时写，每天认字到深夜两三点钟。三个月后，她学会了2000个字，能读书、写信了，被评为

学习模范。这足见简化字在扫盲运动中所发挥的重要作用。研究表明，在识字教学中，简化字比繁体字的效率要高15%左右，而在书写方面则要高出40%以上。在中国普及教育，必须以识字教育为前提，一个文盲是无法谈及数学、物理等基础教育的。因此，普及文化教育的效果与识字教育的广度、深度有着密切的关系。可以说，识字教育的效率直接关系到教育事业、国家发展和社会进步。吴玉章从旧中国艰难走出来，对提升国家教育水平、科技能力有着刻不容缓的紧迫感。进行汉字改革，是他毕生的学术理想和追求，这种理想和追求来自于他为国家、为人民的初心和使命。

探索汉语拼音

汉语拼音如今在语文教育、国际中文教育、计算机应用等方面发挥着无可替代的作用。人们使用汉语拼音如同使用汉字一样驾轻就熟，以至于不会想到它经历的历史风霜和千磨万难。当初吴玉章等学者探索汉语拼音之路，制定《汉语拼音方案》的过程是十分艰辛的。单就使用拉丁字母而言，在当时就曾饱受质疑，遇到了很大阻力。吴玉章

说：“有些人认为拉丁字母好是好，但不是我们中国创造的，因此听说要用它来拼写我们的汉语，心里总是有点别扭。”他当时能站在历史、世界和未来的高度，力主采用普遍通行的拉丁字母给汉字注音，而不是罗马字母、斯拉夫字母等，在今天看来确实是一件了不起的事情。

汉语拼音在助力汉字扫盲、提高教育水平方面起到了重要作用。大量实验表明，只要掌握了26个字母和拼音方法，就可以利用拼音来学习汉字，进而可以阅读汉字和拼音对照的读物，从而进一步提高阅读能力。当时山东平原县的王美荣是一个有四岁孩子的母亲，花了9天时间，突击学会了1500字，大家称她为“识字女状元”。过了几个月，“回生”了600多字，后来她用八九天时间学会了拼音，不仅把全部“回生”的字“回熟”了，还能够看注音读物，并通过拼音学习新字，解决了阅读中的“拦路虎”。《汉语拼音方案》公布后，全国的文盲数量从80%一下子下降到了52%。无论男女老少，都掀起了一股学习汉字、读书看报的热潮。在推广汉语拼音的实践中，吴玉章始终奋战